

An alle Haushalte

STALLWANGER GEMEINDEBLATT



Landorf · Schönstein · Stallwang · Wetzelsberg

Jahrgang 22

Ausgabe Dezember 2019

Auflage: 700 St.



*Frohe
Weihnachten
und ein Gesundes,
Erfolgreiches
Jahr
2020*

www.stallwang.de

Impressum:

Herausgeber und Verlag: Gemeinde Stallwang, Straubinger Str. 18, 94375 Stallwang, Tel. 09964/6402-0

Auflage: 700 St.

Satz und Druck: Druckerei Baumgartner, Haselquanten 15, 94336 Hunderdorf, Tel. 09961/910131

Der Gemeindebote erscheint monatlich und ist für jeden Haushalt in Stallwang kostenlos.

Redaktionsteam

Max Dietl, Andrea Kraus,
Andrea Völkl, Herbert Zankl

Kontakt:

09964 6402 0 – eMail: redaktion@stallwang.de

**Redaktionsschluss für die Januar Ausgabe
ist 15.01.2020**

Anzeigen und Inserate bitte an: blindzellner@vg-stallwang.de melden.

Er leuchtet wieder der Stallwanger Christbaum!

Auch heuer steht wieder ein prächtiger Christbaum auf dem Stallwanger Dorfplatz, der in der gesamten Advents- und Weihnachtszeit leuchten und uns auf die kommenden Festtage einstimmen wird. An dieser Stelle ein großer Dank an den Förderverein „Zukunft Stallwang“ und dem gemeindlichen Bauhof, die jedes Jahr den Christbaum aufstellen. Besonders bedanken wir uns bei Edwin Nensa der den Baum gespendet hat.

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

der Zauber von Weihnachten ist immer etwas Besonderes und hebt sich vom Rest des Jahres ab. Viel zu selten blicken wir im Leben auf die Dinge, die wirklich zählen. Die besinnliche und friedsame Weihnachtszeit ist der richtige Anlass, dies zu tun. Lasst uns nicht an unbedeutenden Kleinigkeiten des Alltages aufhalten, sondern vielmehr die Dinge und Menschen im Blick haben, die uns wirklich etwas bedeuten. In unserer Gemeinde gibt es viele Menschen, die sich für andere und unser Gemeinwesen einsetzen und engagieren. Durch ihre ehrenamtlichen Tätigkeiten in den Vereinen und allen anderen Einrichtungen der Gemeinde leisten sie viel für unsere Menschen hier in Stallwang.

Zum bevorstehenden Weihnachtsfest und zum Jahreswechsel ist es mir besonders wichtig, mich bei Ihnen allen für Ihr Interesse und für Ihr Verständnis für auch manchmal unangenehme Entscheidungen zu bedanken. Für das neue Jahr hoffe ich wieder auf Ihre breite Unterstützung und Mithilfe bei den Themen der Gemeinde und den Vereinen. So danke ich auch allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern im Rathaus, dem Bauhof, dem Kindergartenpersonal, der Schule, der Kirchengemeinde und allen Vereinen für das gute Miteinander und die vertrauensvolle, stets am Gemeinwohl orientierte Zusammenarbeit.

Mein besonderer Dank gilt unserem Gemeinderat mit meinen beiden Stellvertretern Martin Aumer und Johann Stahl, die mit guten Ideen und dem Blick für das Machbare sehr gute Arbeit geleistet haben.

Ich wünsche Ihnen allen von Herzen auch im Namen des Gemeinderates sowie aller Beschäftigten der Gemeinde Stallwang ein erholsames, besinnliches und friedliches Weihnachtsfest. Für das kommende Jahr 2020 wünsche ich Ihnen viel Erfolg, Freude und Glück, vor allem aber Gesundheit und Gottes Segen.

Ihr Max Dietl 1. Bürgermeister

**Liebe Bürgerinnen und Bürger,**

wieder geht ein ereignisreiches Kita-Jahr zu Ende. Wir wollen dies zum Anlass nehmen und uns bei allen bedanken, die uns in der Arbeit mit den Kindern unterstützen. Vielen Dank für die Spenden, die wieder außerordentliche Anschaffungen möglich machten. Weiter gilt unser Dank den Geschäften der Gemeinde Stallwang, sowie den Vereinen und Privatpersonen, bei denen wir bei Bedarf immer anknöpfen können und bereitwillig jegliche Unterstützung erhalten. Nicht zuletzt gilt unser Dank unserem Bürgermeister Max Dietl mit dem Gemeinderat, dem Bauhof und der Gemeindeverwaltung, die alle immer ein offenes Ohr für unsere Anliegen haben. Durch das Zusammenwirken aller Beteiligten wurden für unsere Kinder wieder viele schöne Projekte und Aktionen möglich und unsere Kindertagesstätte fit für die Zukunft.

Wir wünschen Allen ruhige, besinnliche Tage zu Weihnachten und viel Glück, Zufriedenheit und Gesundheit für das Jahr 2020!

Kita-Leiterin Rosi Deser im Namen des Teams und der Kinder der Kindertagesstätte Stallwang

Ehrenamtliches Engagement wurde herausgestellt

Eine gut besuchte, harmonische Bürgerversammlung war am Samstagabend für alle Ortsteile im Bürgersaal in Stallwang. Rund 70 Bürger waren anwesend. Bürgermeister Max Dietl zog Bilanz über die Arbeit des vergangenen Jahres und gab Ausschau auf zukünftige Planungen.

Gleich zu Beginn brachte Dietl einige statistische Zahlen aus dem Standesamt vor und informierte über den Kindergarten. Hier seien insgesamt 16 Beschäftigte für 60 Kinder. Man könne eine hervorragende Fachkraftquote aufweisen und eine hohe Betreuungsqualität, was die Beurteilungen durch die Eltern beweisen würden. Durch die örtlichen Bauhofmitarbeiter seien das Spielhaus im Garten erneuert worden und die Toiletten im Untergeschoss. Am 26. Juli wurde Gerda Fuchs nach über vier Jahrzehnten Erziehtätigkeit in den Ruhestand verabschiedet. Dann ging Dietl auf die Schule ein und die Turnhalleneinweihung Ende Mai. Trotz hoher Kosten für die Gemeinde war deren Sanierung wichtig für den Schulstandort und die Vereine. Gerade in den Wintermonaten werde sie an sechs Tagen in der Woche von den Vereinen für Trainingszeiten belegt. Beim Bauhof seien drei festangestellte Fachkräfte tätig, was sich bei den hervorragenden Eigenleistungen bemerkbar mache. Als Universalfahrzeug wurde durch die Gemeinde ein Radlader angeschafft, der auch im Winterdienst eingesetzt werden wird. Ein ausführlicher Bericht folgte über die Kanalisation und Klärschlamm-entsorgung. Für die Ertüchtigung der Kläranlage Wetzelsberg sei ein Förderantrag gestellt worden. Der Klärwärter ist für die beiden Gemeinden Stallwang und Loitzendorf tätig. Die Bauhofmitarbeiter waren im

Jahr 2019 auch im Rahmen der Straßenentwässerung unterwegs und erneuerten so manche Gullydeckel und Schächte, besonders dort, wo Asphaltierungsarbeiten durchgeführt wurden. Dann ging der Bürgermeister auf die gemeindliche Wasserversorgung ein. Die Wasserrechtsverfahren in Steinernkreuz, Landorf und Schönstein laufen derzeit. Zum Straßenerhalt gab es kleinere Maßnahmen zu verzeichnen. Für die Feuerwehrhäuser in Landorf und Wetzelsberg gab die Gemeinde Zuschüsse für Instandhaltung und Sanierung. Demnächst stehen Neuanschaffungen von Feuerwehrfahrzeugen für Landorf, Schönstein und Stallwang an. In den Sportvereinen werde hervorragende Arbeit geleistet und die Jugend enorm gefördert, was die Gemeinde sehr begrüße. Weitere Berichte folgten über die Bau- und Gewerbegebiete, die Dorferneuerung Wetzelsberg und den Breitbandausbau. Überall werde für die Gemeinde hervorragende Arbeit erbracht, wofür der Bürgermeister allen Mitarbeitern sein Lob und seinen Dank aussprach. Er stellte auch alle Ehrenamtlichen in den Vordergrund, denn „ohne Ehrenamt wäre ein Dorfleben für die Gemeinde nicht denkbar. Hier wird wahnsinnig viel geleistet und kann nicht genug gewürdigt werden.“ Die Pro-Kopf-Verschuldung konnte im laufenden Jahr auf 1170 Euro gesenkt werden, was aber immer noch das Doppelte des Landkreisdurchschnitts sei. Anschaulich dargestellt wurden die Themen mit einer Präsentation von Bildern. Geschäftsstellenleiter Franz Pfeffer stellte die Haushaltsdaten vor. Das seit längerem bestehende Problem mit Hundekot im Gemeindebereich wurde angesprochen. Von Seiten der Gemeinde wurde hier Unterstützung und Abhilfe zugesagt.

Andrea Völkl



Seidl Florian
Irlmühl 1 94375 Stallwang
Tel.: 09964 6 11 97 22 Handy.: 0151 1158 2573
E-Mail: info@zp-seidl.de

Yogaschule Stallwang



Gruppenkurse & Einzelstunden
Kurse: Mo.19:30/Di.18:00/Mi.19:00/Do.19:00
www.yoga-stallwang.de



andl e. K.




Inh. A. Heisinger
Metallbau + Bauspenglerei
Edelstahlverarbeitung + Schmiedearbeiten
Landmaschinen- /Schlepperteile + Spielzeug
Rogendorf 3, 94354 Haselbach Tel. 09961 3 54



Stegbauer
Holzbauten, Terrassen, Trockenbau
Stegbauer Rudi
Steinernkreuz 8 a · 94375 Stallwang · Tel. 0160/966 214 91



Physiotherapie
Osteopathie
Kinderosteopathie
Wellnessmassagen
Praxis Konzell
Kirchplatz 4
09963 / 94 39 850
www.getfit-stroeder.de
Die Profis für Ihre Gesundheit.
Seit 1984.

MKS ARCHITEKTEN - INGENIEURE

Mühlenweg 8 - 94347 Ascha - Tel. 09961/9421-0
Fax 09961/9421-29 - ascha@mks-ai.de - www.mks-ai.de

Energieberatung / Energiepass



einfach mal bei uns vorbei schau`n!

- Geschenkartikel
- viele aus Glas u. Porzellan
- Schulbedarf und Spielwaren
- Werkzeug für den Garten, die Landwirtschaft und den Handwerker

Haus und Garten
Firma **Josef Aumer**
Inhaber Martin Leiederer

Telefon (09964) 610010 | Dorfplatz 13 | 94375 Stallwang

Dipl.Ing. Albert Stoll Architekt
Stallwang

- Gebäudeplanung, Energieberatung (Neubau, Umbau, Sanierung)
- KfW-Anträge

✉ albertstoll@live.de
☎ 09964-611600

METZGEREI Piendl
ff. Fleisch- und Wurstwaren
Chamer Str. 5 · 94375 STALLWANG · Tel. 0 99 64/96 08

Gallnerweg 1
94375 Stallwang
Tel. 0 99 64/5 17
Fax 1630



Spenglerei
Schlosserei
Heizung
Sanitär

Herzlichen Glückwunsch

Geburten

Wir gratulieren Sabrina und Stefan Pfeilschifter, Haidhof-Au zur Geburt der kleinen Marie vom 9. November 2019.

Geburtstage

Im Januar können runde bzw. halbrunde Geburtstage feiern:

14.01.2020	Waltraud Noch, Stallwang	75 Jahre
16.01.2020	Johann Weiß, Stallwang	70 Jahre
25.01.2020	Maximilian Riedl, Landorf	65 Jahre

Wir gratulieren herzlich! Außerdem wünschen wir auch Ihnen, falls Sie im Dezember oder Januar Geburtstag haben, alles Gute und eine schöne Zeit!

Wintergärten · Terrassenüberdachungen · WAREMA Sonnenschutz



Wintergarten Gruber
GmbH&Co.KG
Fassbinderstraße 7 | 94347 Ascha
Tel.: 09961 700 180

www.wintergarten-gruber.de



**Gallner
Stallwang Apotheke**
Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001 : 2015
E-Mail: gallner.apotheke@t-online.de · Internet: www.gallnerapotheke.de

Apotheke mit **Lieferservice**
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7.30 - 12.30
u. 14.00 - 18.30 Uhr,
Mi. nachmittag geschlossen,
Sa. 8.00 - 12.00 Uhr
Kontakt: Tel. 09964/9680

Mobile Krankenpflege
kann & kompetent

Mobile Krankenpflege
Marianne Maier
staatl. geprüfte Krankenschwester
Rammersberg 17 · Hunderdorf
Tel. 09961/359

WOHNIDEEN AUF 1000 qm!

Hollmer
DEKORIEREN+WOHNEN
Chamer Straße 4 · Stallwang · Tel. 09964/610830

LUST?
AUF NEUE IDEEN?
Kork-, Laminat- und Parkettböden,
Teppichböden
Gardinen aus eigener Näherei,
Sonnenschutz,
und tolle Deko-Accessoires!

**Alternative
zumHeim.de**

Liebevolle, deutschsprachige
Altenpflegehelfer/innen bieten 24h Rundumpflege
Näheres unter 09428/903033
Inh.: Anne Saller, Lerchenring 27, 94377 Steinach

Nicht vergessen

KLJB Wetzelsberg

Einstimmung auf Weihnachten

Zeit: Freitag, 20. Dezember 2019, 19.00 Uhr

Ort: Wetzelsberg, Kirche

Jahreshauptversammlung

Zeit: Montag, 6. Januar 2020, 8.30 Uhr

Ort: Wetzelsberg, Pfarrheim

Konzert „Ali Baba“

Zeit: Freitag, 20. Dezember 2019, 17.30 Uhr

Ort: Stallwang, Kirche

FF Stallwang

Christbaumversteigerung

Zeit: Samstag, 21. Dezember 2019, 19.30 Uhr

Ort: Stallwang, Gasthof "Zur Post"

KLJB Stallwang

Weihnachtsfeier

Zeit: Montag, 23. Dezember 2019, 19.00 Uhr

Ort: Stallwang, Jugendheim

Landjugendball

Zeit: Samstag, 4. Januar 2020, 19.00 Uhr

Ort: Stallwang, Gasthof "Zur Post"

TSV Stallwang-Rattiszell

Jahresabschlussfeier

Zeit: Freitag, 27. Dezember 2019, 19.30 Uhr

Ort: Stallwang, Sportheim

Pfarreiengemeinschaft S-W-L

Dankessen

Zeit: Montag, 30. Dezember 2019, 19.00 Uhr

Ort: Stallwang, Gasthof "Zur Post"

Musikantentreffen

Zeit: Montag, 6. Januar 2020, 14.00 Uhr

Ort: Wetzelsberg, Sportheim

KSK Stallwang-Landorf

Jahreshauptversammlung

Zeit: Montag, 6. Januar 2020, 14.00 Uhr

Ort: Stallwang, Gasthof "Zur Post"

Gemeinde Stallwang

Neujahrsempfang

Zeit: Sonntag, 12. Januar 2020, 19.00 Uhr

Ort: Stallwang, Gasthof "Zur Post"

KDFB

Jahreshauptversammlung

Zeit: Donnerstag, 23. Januar 2020, 19.30 Uhr

Ort: Wetzelsberg, Pfarrheim

FF Landorf

Jahreshauptversammlung

Zeit: Samstag, 25. Januar 2020, 19.30 Uhr

SV Wetzelsberg

Jahreshauptversammlung

Zeit: Sonntag, 26. Januar 2020, 8.00 Uhr

OGV Stallwang

Jahreshauptversammlung

Zeit: Sonntag, 26. Januar 2020, 19.30 Uhr

Ort: Stallwang, Gasthof "Zur Post"

109. Erweiterung der Tagesordnung

Sachverhalt:

Die Tagesordnung wurde um folgenden dringlichen Tagesordnungspunkt erweitert:

- **im öffentlichen Teil:**
 - Gemeindliche Bauleitplanung; Einbeziehungssatzung Wetzelsberg-Süd – Information, Beratung und Satzungsbeschluss
 - Bauleitplanung der Gemeinde Konzell; Änderung des Bebauungsplanes „Haid und Auggenbach“ durch Deckblatt Nr. 8, Beteiligung als Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB – Information, Beratung und Beschlussfassung
 - Der Tagesordnungspunkt Bauangelegenheiten wird abgesetzt.

110. Gemeindliche Bauleitplanung

110.1 Änderung des Flächennutzungs- und Landschaftsplanes mittels Deckblatt Nr. 6 und Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungs- und Grünordnungsplanes Sondergebiet Photovoltaik im Parallelverfahren - Aufstellungsbeschluss

Bürgermeister Dietl informierte die Mitglieder des Gemeinderates über einen Antrag auf Änderung des Flächennutzungs- und Landschaftsplanes mittels Deckblatt Nr. 6 und Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungs- und Grünordnungsplanes „Sondergebiet Photovoltaik“ im Parallelverfahren. Er übergab das Wort an Herrn Alfons Wolf und Herrn Andreas Hartl von der Fa. S-Tech-Energie GmbH in 84583 Winhöring, die das Projekt vorstellten.

Zunächst berichtete Herr Wolf über die Entstehung der Idee, eine Photovoltaik-Anlage zu planen. Die landwirtschaftliche Fläche wurde zuletzt als Blühfläche genutzt, auf der auch sehr viele Ampfer-Pflanzen gewachsen sind. Eine erneute Nutzung als landwirtschaftliche Fläche ist schwierig, da diese Pflanzen sehr widerstandsfähig sind und sich über Jahre hinweg auf der Wiese halten können. Daher lag es nahe, nach einer anderweitigen Nutzung als Solarpark für die Fläche zu suchen. Die Planungen und Bauleitplanungs- und Genehmigungsverfahren sind dafür relativ komplex und nehmen viel Zeit in Anspruch. Mit einer Erstellung der Photovoltaik-Anlage kann daher erst im Jahr 2021 gerechnet werden.

Herr Hartl von der Fa. S-Tech-Energie GmbH in Winhöring erklärte anschließend die Details der bisherigen Planung, sowie die technischen Eigenschaften der Anlage. Auf einer Teilfläche von ca. 44.000 m² der Fl.Nr. 386, Gemarkung Landorf soll eine Photovoltaikanlage in Form eines sog. „Solarparks“ mit einer Leistung von ca. 3,5 MW errichtet werden. Die erzeugte Strommenge kann ca. 1.000 Haushalte mit regenerativer Energie versorgen. Die Kapazität der Photovoltaikanlage könnte somit den gesamten Strombedarf der Gemeinde Stall-

wang decken. Eine entsprechende Einspeisungszusage der Bayernwerk Netz GmbH liegt vor.

Voraussetzung für die Einspeiseerlaubnis ist jedoch der Zuschlag der Bundesnetzagentur im Rahmen einer Ausschreibung. Damit die Fa. S-Tech-Energie GmbH an der Ausschreibung teilnehmen kann, ist vorher ein Aufstellungsbeschluss der Gemeinde erforderlich. Die benötigte Fläche in Utzmannsdorf wird durch Pachtvertrag zwischen der Firma und Herrn Wolf gesichert. Mit der Erstellung aller, für die Bauleitplanung erforderlichen Unterlagen, beauftragt die Fa. S-Tech-Energie GmbH das Landschaftsarchitekturbüro Eska aus Bogen.

Die Fa. S-Tech-Energie GmbH bestätigt die Übernahme sämtlicher Kosten des Bauleitplanverfahrens. Die Durchführung des Bauleitplanverfahrens wird über einen Durchführungsvertrag gem. § 12 Baugesetzbuch (BauGB) zwischen der Gemeinde und der Fa. S-Tech-Energie GmbH als Vorhabenträger geregelt. Die Kostenübernahmeerklärung des Vorhabenträgers wird durch einen städtebaulichen Vertrag gem. § 11 BauGB geregelt.

In diesem städtebaulichen Vertrag und im Pachtvertrag sind jeweils Rückbauverpflichtungen für den Fall einer Beendigung der Stromerzeugung enthalten. Die anfallende Gewerbesteuer geht zu 100% an die Gemeinde.

Der Gemeinderat fasst folgenden einstimmigen Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt die Änderung des Flächennutzungs- und Landschaftsplanes mittels Deckblatt Nr. 6 und die Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungs- und Grünordnungsplanes „Sondergebiet Photovoltaik“ im Parallelverfahren. Die Beauftragung des Landschaftsarchitekturbüros Eska in Bogen für die Erstellung der Planunterlagen erfolgt durch die Fa. S-Tech-Energie GmbH aus 84543 Winhöring. Die anfallenden Kosten trägt ebenfalls die Fa. S-Tech-Energie GmbH.

Nach Erteilung des Zuschlages bei der Ausschreibung der Bundesnetzagentur erfolgen die weiteren vertraglichen Festsetzungen und Verfahrensschritte.

110.2 Aufstellung einer Einbeziehungssatzung Wetzelsberg-Süd - Information, Beratung und Beschlussfassung

Bürgermeister Dietl informierte die Mitglieder des Gemeinderates darüber, dass die Eigentümerin des Flurstücks Nr. 420 der Gemarkung Schönstein einen Antrag auf Einbeziehung ihres Grundstücks in den Innerortsbereich des Ortes Wetzelsberg eingereicht hat, damit sie auf diesem Grundstück ein Wohnhaus errichten darf.

Am 17.10.2019 wurde die Aufstellung einer Einbeziehungssatzung für dieses Flurstück bei einer Besprechung mit Kreisbaumeister Stauber in Aussicht gestellt, soweit die Erschließung durch die Gemeinde gesichert ist.

Die Eigentümerin wurde per Email über die anfall-

lenden Kosten (z.B.: Befestigung der Zufahrt, Kanal- und Wasseranschlussbeiträge nach geltenden Satzungen, Kosten für Erstellung der Einbeziehungssatzung, Mehrkosten über die Herstellungsbeiträge hinaus etc.) informiert, welche im Hinblick auf die Einbeziehung des Grundstückes auf sie zukommen werden. Gem. Telefonat vom 26.11.2019 ist sie bereit diese zu übernehmen.

Der Gemeinderat fasst folgenden einstimmigen Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt die Aufstellung einer Einbeziehungssatzung für das Grundstück Fl.Nr. 420, Gemarkung Schönstein. Das Planungsbüro Hornberger, Illner, Weny (HIW) aus Bogen wird mit der Erstellung eines Satzungsentwurfes beauftragt.

Der Entwurf ist hinsichtlich des Geltungsbereiches und der Festsetzungen mit der Antragstellerin abzustimmen. Sobald der Satzungsentwurf vorliegt, sollen die Öffentlichkeitsbeteiligung und die Fachstellenbeteiligung erfolgen.

111. Bauleitplanung der Gemeinde Konzell; Änderung des Bebauungsplanes „Haid und Auggenbach“ durch Deckblatt Nr. 8, Beteiligung als Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB – Information, Beratung und Beschlussfassung

Der Gemeinderat fasst folgenden einstimmigen Beschluss:

Gegen die Änderung des Bebauungsplanes „Haid und Auggenbach“ durch Deckblatt Nr. 8 der Gemeinde Konzell in der Fassung vom 09.10.2019, werden seitens der Gemeinde Stallwang weder Bedenken noch Einwendungen erhoben.

112. Jahresrechnung 2018

112.1 Bericht zur örtlichen Rechnungsprüfung

Die Prüfung der Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2018 wurde am Mittwoch, 30.10.2019 in der Geschäftsstelle der VG Stallwang durch die Mitglieder des örtlichen Rechnungsprüfungsausschusses der Gemeinde Stallwang vorgenommen. Als zugezogene Sachverständige waren Kämmerin Beatrice Piendl, Frau Rita Stahl von der Kasse und GSL Franz Pfeffer anwesend. An Prüfungsunterlagen lagen die Jahresrechnung, das Sachbuch, das Zeitbuch das OK-FIS Tagesabschlussbuch, sämtliche Belege, Kontoauszüge und Personalunterlagen vor. Haushaltsüberschreitungen (über- und außerplanmäßige Ausgaben) sind im Verwaltungs- und Vermögenshaushalt in 66 Fällen mit einem Überschreitungs Gesamtbetrag von 90.461,07 € festzustellen. Die Haushaltsüberschreitungen sind durch Minderausgaben bei anderen Ausgabehaushaltsstellen und Mehreinnahmen bei Einnahmehaushaltsstellen gedeckt. Die örtliche Rechnungsprüfung gab zu keinen wesentlichen Feststellungen Anlass.

Zur Kenntnis genommen

112.2 Feststellung des Rechnungsergebnisses

Der Bericht über die örtliche Prüfung der Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2018 wurde durch Geschäftsstellenleiter Franz Pfeffer bekanntgegeben. Einwendungen werden nicht erhoben. Die im Haushaltsjahr 2018 angefallenen überplanmäßigen und außerplanmäßigen Ausgaben (Haushaltüberschreitungen) werden, soweit sie erheblich sind und die Genehmigung nicht schon in früheren Gemeinderatsbeschlüssen erfolgt ist, hiermit gemäß Art. 66 Abs. 1 GO nachträglich genehmigt.

Die Jahresrechnung für das Jahr 2018 wird gemäß Art. 102 Abs. 3 GO mit folgenden Ergebnissen festgestellt:

Der Verwaltungshaushalt schließt in den Einnahmen und Ausgaben mit 2.765.412,12 €, der Vermögenshaushalt schließt in den Einnahmen und Ausgaben mit 3.611.777,85 €, so dass sich ein Gesamthaushalt von 6.377.189,97 € ergibt.

Im Haushaltsjahr 2018 wurden keine Kredite aufgenommen. Der Stand der Schulden wurde um 392.973,00 € verringert, so dass zum Stand 31.12.2018 ein Schuldenstand von 1.918.509,00 € bestand. Das Vermögen ist nicht bewertet.

Die Mitglieder des Gemeinderates stellen die Jahresrechnung 2018 wie angegeben fest.

112.3 Entlastung zur Jahresrechnung

Zur Jahresrechnung der Gemeinde Stallwang für das Haushaltsjahr 2018 wird gemäß Art. 102 Abs. 3 GO mit den nachstehenden Abschlussergebnissen Entlastung erteilt.

Verwaltungshaushalt schließt in den Einnahmen und Ausgaben mit 2.765.412,12 €, Vermögenshaushalt schließt in den Einnahmen und Ausgaben mit 3.611.777,85 €, so dass sich ein Gesamthaushalt von 6.377.189,97 € ergibt.

Im Haushaltsjahr 2018 wurden keine Kredite aufgenommen. Der Stand der Schulden wurde um 392.973,00 € verringert, so dass zum Stand 31.12.2018 ein Schuldenstand von 1.918.509,00 € bestand. Das Vermögen ist nicht bewertet.

Zur Jahresrechnung der Gemeinde Stallwang für das Haushaltsjahr 2018 wird gemäß Art. 102 Abs. 3 GO mit den angegebenen Abschlussergebnissen Entlastung erteilt.

Abstimmungsergebnis: Ja 11 Nein 0 Anwesend 12 (Bürgermeister Max Dietl persönlich beteiligt!)

113. Kommunalwahl 2020; Berufung der Wahlvorstände - Information, Beratung und Beschlussfassung

Bürgermeister Dietl besprach zusammen mit den Gemeinderatsmitgliedern unter Zuhilfenahme der Wahlhelfer-Listen aus der letzten Europawahl geeignete Wahlhelfer für die Kommunalwahl am 15.03.2020.

Die festgelegten Wahlhelfer/-innen werden durch die Gemeinde benachrichtigt. Änderungen in der Besetzung sind noch möglich.

Der Gemeinderat fasst folgenden einstimmigen Beschluss:

Der erarbeiteten Wahlhelfer-Liste für die Kommunalwahl 2020 wird vollinhaltlich zugestimmt.

114. Bürgerversammlung 2019 - Information, Beratung und ggf. Beschlussfassung zu Wortmeldungen

Sachverhalt:

Bürgermeister Dietl sprach die wichtigsten Wortmeldungen bei der Bürgerversammlung, vom 22.11.2019 an. Geschäftsstellenleiter Franz Pfeffer las den Gemeinderatsmitgliedern die Niederschrift der Bürgerversammlung vor. Nach der Vorstellung des Jahresberichtes durch Bürgermeister Dietl sowie des Finanzberichtes durch Geschäftsstellenleiter Pfeffer, umrahmt durch die umfangreiche Beamer-Präsentation mit vielen anschaulichen Bildern, gab es eine rege Beteiligung durch die Bürger.

Bürgermeister Dietl stellte sich den Fragen und Wortmeldungen der Bürger zu folgenden Gemeindethemen.

Breitbandausbau:

Ein Bürger gab an, dass er den Eindruck habe, dass die Internetverbindung im Dorfbereich mittlerweile etwas schlechter geworden sei. Dies ist ihm zwar unerklärlich, da im Innerortsbereich kein Ausbau stattgefunden hat.

Der Breitbandpate, Franz Kerscher entgegnete, dass dies eigentlich nicht der Fall sein kann und sich auch nicht mit seinen Erfahrungen deckt. Im Übrigen wird der KVZ im Ortsbereich beim Gasthaus Kerscher durch einen eigenwirtschaftlichen Ausbau der Telekom technisch aufgebessert werden, so dass danach höhere Datentransferraten buchbar sind.

Schotter Weg bei Anwesen Bosl Manfred:

Herr Bosl bittet darum, dass der Weg bei seinem Anwesen nicht mehr mit Schotter ausgebessert werden soll. Das Material staubt im Sommer sehr stark und bei Regen schwemmt es eine große Menge Staub in die Kanalisation. Er hält Asphalt-Fräsrgut für das geeignetere Material, da es zum einen wesentlich haltbarer ist und zum anderen auch nicht so stark staubt.

Bürgermeister Max Dietl versprach hier Abhilfe, man werde den Wegabschnitt bei seinem Anwesen probeweise mit geprobtem Fräsrgut ausbessern.

Friedhof Wetzelsberg:

Ein Bürger wies darauf hin, dass im Friedhof in Wetzelsberg der Bereich bei den Urnengräbern und den alten Pfarrergräbern sehr ungepflegt aussieht und sich dort auch 2 stark wuchernde Stauden befinden, die dringend zugeschnitten werden müssen.

Bei den angesprochenen alten Pfarrergräbern handelt es sich aber wohl um die Gräber von ehemaligen Pfarrerköchinnen und Pfarrhaushälterinnen. Der Bauhof wird sich der Sache annehmen.

Hundekot auf dem Fußweg zur Schule:

Eine Bürgerin berichtete, dass sich auf dem Fußweg zu Schule sehr viel Hundekot befindet, in den die Schulkinder auch entsprechend oft treten. Dadurch entsteht in der Schule ein unnötiger, erhöhter Reinigungsaufwand, was durch mehr Achtsamkeit der Hundehalter vermieden werden könnte. Vielleicht könnte an dieser Stelle auch ein entsprechendes Hinweisschild Abhilfe schaffen.

Bürgermeister Dietl wisse sehr wohl um das fortwährende Problem mit den Hinterlassenschaften von Hunden Gemein-

degebiet. Erfahrungsgemäß werden Hinweisschilder aber nicht, oder nur sehr wenig beachtet. Die Gemeinde wird sich aber dieses speziellen Falles auf dem Fußweg zur Schule annehmen. Es halten sich fast alle an die Vorschriften so Bürgermeister Dietl ein sehr kleiner Teil der Hundebesitzer verstößt gegen die Vorschriften.

Da keine weiteren Wortmeldungen mehr angezeigt wurden, sprach Bürgermeister Dietl das Thema „Gemeindeblatt“ an. Er wollte wissen, ob die darin enthaltenen Informationen gut und passend sind, oder ob es irgendwelchen Verbesserungsbedarf gäbe.

Hinsichtlich des Informationsgehaltes des Gemeindeblattes herrschte allgemeine Zufriedenheit. Bei einigen Haushalten ist das Gemeindeblatt aber nicht angekommen, was auf Probleme bei der Zustellung durch die Post hindeutet. Die Gemeinde wird diesbezüglich bei der Post nachfragen. Die Zustellung wird durch die Gemeinde bezahlt und sollte somit auch ordnungsgemäß erfolgen.

Wortmeldung – Aktualität des Gemeindeblattes in Hinblick auf Termine:

Darauf hingewiesen wurde, dass das Gemeindeblatt manchmal später erscheint, als die Termine, die darin angekündigt sind.

Bürgermeister Dietl erklärte den Anwesenden die Arbeit des Gemeindeblatt-Teams und die festgesetzten Erscheinungzeitpunkte des Gemeindeblattes. In Verbindung mit den Bearbeitungszeiten der Druckerei und den Postlaufzeiten können vereinzelt Termine überholt sein. Dies lässt sich aber nicht völlig ausschließen. Das Gemeindeblatt-Team bittet dafür um Verständnis.

Bürgermeister Dietl erklärte, dass einige Wortmeldungen bereits in Bearbeitung sind. Gemeinderatsbeschlüssen waren nicht erforderlich.

115. Bekanntgaben, Wünsche, Anträge

115.1 Termin Neujahrsempfang

Als Termin für den Neujahrsempfang wird der 12.01.2019 vorgemerkt.

115.2 Termin Gründungsfest des Radvereins Konzell 2021

Bürgermeister Dietl gibt den Termin für das Gründungsfest des Radvereins Konzell vom 04.06.- 07.06. 2021 bekannt.

Ein längerer Nichtöffentlicher teil schloss sich an

Kälte knott
www.kaelte-knott.de

Kühl- und Klimaanlage
Getränke- und Schanktechnik
Fahrzeugkühlung
Beratung-Planung
Ausführung-Service

94315 Straubing-Ittling · Tel. 09421/702020 · Fax 7020230

HIW
HORNBERGER,
ILLNER, WENY
Gesellschaft von
Architekten mbH

PLANUNG +
BAULEITUNG

Mussinstraße 7
94327 Bogen
Tel.: 09422 / 8538- 11
Fax.: 09422 / 8538- 23
www.architekten-hiw.de
hiw-bogen@architekten-hiw.de

Rund um die Schule und Kita

Basarteam Stallwang spendet

Auch zum Ende diesen Jahres verteilte das Basarteam Spenden im Wert von insgesamt 900 Euro. Jeweils 250 Euro wurden an die Kindertagesstätte Stallwang und an die Grundschule Stallwang überreicht. Für die Mittags- und Nachmittagsbetreuung an der Schule wurde ebenfalls eine Spende in Höhe von 300 Euro übergeben. Desweiteren konnte sich auch die Mutter-Kind-Gruppe in Stallwang über 100 Euro freuen. Die Leiterin der Kindertagesstätte Frau Deser, die stellvertretende Schulleiterin Frau Beiderbeck, Frau Probst von der Mittagsbetreuung und die Mamas der MuKi-Gruppe bedankten sich recht herzlich über die großzügige Unterstützung.

Der Frühjahrsbasar Stallwang findet am 08. März 2020 statt. Neue Helfer sind jederzeit herzlich willkommen.



Wir machen den Weg frei



Raiffeisenbank Stallwang
Geschäftsstelle der
Raiffeisenbank Rattiszell-Konzell eG

Käser's Backstub'n

Stallwang · Tel. 09964/264

- Wöchentlich wechselnde Brot-, Brötchen- und Gebäckangebote
- Laufend frische Brezen
- Bauernbrote aus eigenem Natursauer
- Für Ernährungsbewusste Vollkornbrote aus alten Getreidesorten

Märchenhafte Schulstunde

Anlässlich des "Bundesweiten Vorlesetags" am 15. November besuchte der Märchenerzähler & Schauspieler sowie Schriftsteller Oliver Machander die Stallwanger Grundschule. Die SchülerInnen der 1. und 2. Jahrgangsstufe aus Stallwang und Rattiszell verfolgten gebannt und interessiert dem Märchen "Der kleine Topf". Immer wieder durften diese auch mitmachen, zum Beispiel bei dem Reim "Klopf, klopf, klopf, ich bin der kleine Topf". Auch überlegten sie sich eifrig Schmuckstücke, die die Prinzessin tragen könnte. Den 3. und 4. Klassen beider Schulen wurde das Märchen "Nyangau, die Listige" erzählt. Begeistert von den vielen verschiedenen Rollen, in die der Märchenerzähler schlüpfte und diese mit ausdrucksstarker Mimik und Gestik verkörperte, erhielt dieser am Ende seiner Erzählung viel Applaus. Im Anschluss daran nannten die Kinder ihre Lieblingsmärchen und sie hatten die Gelegenheit dem Märchenerzähler Fragen zu stellen. Wer wollte, konnte sich ein Märchenbuch erwerben. Alle waren sich am Ende einig, dass dies ein "märchenhafter Schulvormittag" war. Karin Beiderbeck



Aktivieren Sie Ihr Atem-Kraftwerk

Nach einer Stunde Atem-Coaching erfrischter, ruhiger, voller Energie, einfach ideenreicher, zielstrebig und tatkräftiger!

*Atem-Körper-Energie
Coaching*

Hans-Joachim Griesbach
Praxis für Gesundheitsprävention



www.atem-kraftwerk.de

0172/ 85 43 269
achim.griesbach@hjjg.de
Seemuck 1, 94353 Haibach

Termine auch am Abend und am Wochenende

elements 

BAD / HEIZUNG / ENERGIE

NIE WAR DER WEG ZUM NEUEN BAD EINFACHER!

Hirschberger Ring 31 a, Straubing
Telefon: 09421/997630

Öffnungszeiten der Bäderausstellung:

Montag - Freitag von 9 - 18 Uhr
Samstag von 9 - 14 Uhr



Keine Lust auf lange Schlangen an der Supermarktkasse?

**Regionale & ökologische Produkte
bequem nach Hause geliefert!**



ökokiste

Obst, Gemüse, Käse, Wurst, Fleisch, Milch, Nudeln, Pesto, Wein,... **bei uns gibt es alles, was das Herz begehrt!**

Rund um die Uhr im Onlineshop oder im Hofladen
(Freitag, 9-18 Uhr). Wir beraten Sie gerne!

Ökokiste Kößnach, Martina Kögl e. K., Untere Dorfstr. 8, 94356 Kößnach
Tel.: 09428/ 949533, Fax: 09428/949532, D-037 Öko-Kontrollstelle
info@oekokiste-koessnach.de www.oekokiste-koessnach.de

57 Jugendliche legten Wissenstest ab

Stallwang (hv). Aus dem gesamten Bereich von Kreisbrandmeister (KBM) Thomas Fuchs, der die Gemeinden Stallwang, Loitzendorf, Konzell und Rattenberg umfasst, kamen am Freitagabend 57 Jugendliche nach Stallwang, um den Wissenstest abzulegen. Dies ist eine Prüfung in vier Stufen für Feuerwehranwärter. Nach einer umfangreichen Vorbereitung durch die eigenen Kommandanten und Jugendwarte in den örtlichen Feuerwehren ging es zur theoretischen und praktischen Prüfung. Das Thema war „Verhalten bei Notfällen“. Die Prüflinge, unter denen auch zahlreiche weibliche Anwärter dabei waren, mussten an verschiedenen Stationen ihr Können beweisen. Nach dem Ausfüllen des Fragebogens folgten die praktischen Tests. Im Beisein von Kreisbrandinspektor Markus Weber, KBM Thomas Fuchs, Bürgermeister Max Dietl und Kreisjugendwart Richard Marchner und sämtlicher Ausbilder absolvierten die Jugendlichen die Prüfung zur Zufriedenheit aller. So war es dann nicht verwunderlich, dass sie allseits großes Lob für ihre Leistungen bekamen. „Eine gute Ausbildung ist wichtig für die späteren Einsätze bei der Feuerwehr. Nur wer sich sicher ist, kann im Ernstfall richtig handeln“, ist die Devise von KBM Thomas Fuchs.

Bericht und Foto: Andrea Völkl



„Gärtnern bis ins hohe Alter“

Gut besuchter Frühstücksvortrag beim OGV

Bevor Kreisfachberater Hans Niedernhuber seinen Fachvortrag beginnen konnte, gab es am Samstag für die 44 Gäste im Pfarrheim erst ein liebevoll aufgebautes Buffet, dazu Kaffee und Tee zur Einstimmung. Mittlerweile zum dritten Mal organisierte der Obst- und Gartenbauverein das „Frühstück für alle“, wie es nun heißt. Früher bot der Förderverein ein Frauenfrühstück an. Bereits in den frühen Morgenstunden begann das Vorbereitungsteam damit, die Speisen herzurichten. Als sich dann die Gäste einstellten, konnte man sich schon Appetit holen. Nach einer Stunde des Genießens war man gestärkt für die fachlichen Informationen. Der Referent legte den Gartlern gleich nahe, vorausschauend zu planen. Einen Garten habe man über längere Zeit, da müsse man überlegen, was einem dann später wichtig sei. Eignen sich die Wege auch für Rollatoren? Kann man Obst ohne Leiter ernten? Oder kann man Gemüse ohne Rückenschmerzen kultivieren? In einem pflegeleichten Garten bekäme man durch Stauden einen Blütenmarathon mit wenig Aufwand. Niedernhuber empfahl, Ruheplätze zu schaffen und Räume im Garten zu bilden. Einen Garten solle man mit allen Sinnen genießen können. Akustische Reize wie ein plätscherndes Wasser, Blütenpracht fürs Auge, Insektengetümmel oder der Duft der Blumen gehörten hier dazu. „Die besten Gartenplaner können gut mit Farben umgehen“, sagte er. „Für jeden Standort gibt es die richtigen Pflanzen, meistens auch in kleinerer Höhe. Hier muss man in den Fachgeschäften nachfragen.“ Der Kreisfachberater ging auf Sicherheitsas-

pekte und Hilfsmittel gegen Schädlinge ein und empfahl Bewässerungssysteme für Bäume. „Warum eine große Rasenfläche haben, wenn diese Arbeit macht und Lärm? Es gibt wüchsige bodendeckende Stauden. Wenn diese gut zusammengewachsen sind, dann macht so was weniger Arbeit.“ OGV-Vorsitzende Gudrun Brunner bedankte sich mit einem süßen Präsent bei Niedernhuber. Begeistert von Frühstück und Vortrag machten sich die Gäste gegen Mittag auf den Heimweg.

Andrea Völkl





Malermeisterbetrieb

Junker

Matthäus Junker

Malermeister
Schimmel Gutachter
Gebäude Energieberater

www.malermeister-junker.de
0175/5576902
Lilientalweg 2, Stallwang



Sparkasse
Niederbayern-Mitte

Wollen Sie auch mal verreisen, dann fragen Sie bei Renner-Reisen. Ihr zuverlässiger Reisepartner für In- und Auslandsreisen.



Hans Renner, 94344 Wiesenfelden, Tel. 09966/441, Fax 1586



BAUPLANUNGSBÜRO LANZINGER

94353 Haibach * Tel.: 09963 / 647

Eingabe- bzw. Baupläne für

Ein- und Zweifamilienwohnhäuser, Nebengebäude, usw.
Privater Sachverständiger in der Wasserwirtschaft)

Besinnliche Stunden für Senioren

Stallwang (hv). Am Wochenende waren die Rentner der Pfarrei ins Pfarrheim zur Adventfeier eingeladen. Begonnen wurde mit einer Andacht, die Pfarrer Werner Gallmeier hielt. Pfarrgemeinderatssprecherin Annette Probst erinnerte in einem Rückblick auf verschiedene Aktionen und Veranstaltungen während des vergangenen Jahres und leitete über zu einer besinnlich-heiteren Adventfeier, zu der auch Pater Savari kurz vorbeischaute. Er musste anschließend zu einem weiteren Termin. Das Programm wurde gestaltet von einigen Kindern des Kinder- und Jugendchores „Ali Baba“ unter Leitung von Annette Probst und Helfried Kaiser an der Orgel. Lukas Fuidl spielte auf der Trompete. Zwischen den Musikstücken gab es Gedanken und Geschichten um den Advent. Die Bewirtung übernahmen die beiden Betreuungsteams. Sie sorgten für eine festliche Dekoration, für Kaffee, Plätzchen und Kuchen. Andrea Völkl hatte einen Bilderrückblick von den Aktivitäten des Rentnertreffs und aus dem Pfarreileben zusammengestellt. Auf reges Interesse stießen die Bilder von der Orgelrestauration, die im Moment im Gange ist. Anschließend gab es zur Stärkung noch heiße Würstchen. Mit kleinen Geschenken bedacht, traten die Senioren ihren Heimweg an.

Andrea Völkl



Bild: Einige Kinder und Jugendliche vom Chor „Ali Baba“ erfreuten die Senioren der Pfarrei mit ihren Liedern, in voller Besetzung gestalten sie am Freitag in der Pfarrkirche ein Adventsingen.

Der Christbaum in unserer Schule wurde wie bereits in den letzten Jahren wieder von der Familie Daiminger gespendet. Dafür ein herzliches Dankeschön von der Schulfamilie und der Gemeinde Stallwang

vhs – Kurse ab Januar 2020

Stallwang/Rattiszell

Tischkalender/Wandkalender selbst gemacht

Fr, 03.01. 2020, 19:00 bis 21:00 Uhr, Pfarrheim Stallwang, Maria Schmid

Gymnastik – Fit durch den Winter

Di, 07.01. 2020, 19:30 bis 20:15 Uhr, 10x, Turnhalle Rattiszell, Kunigunde Kienberger-Zankl, 35,00 €

Stress ade - Atemkurs

Mi, 05.02. 2020, 19:00 bis 20:30 Uhr, 6x, Seemuck 1, 94353 Haibach, Hans-Joachim Griesbach

Töpfern für Kinder

Fr, 14.02. 2020, 16:00 bis 17:30 Uhr, Grundschule Stallwang, Christine Fuchs

Taufe/Kommunion/Firmung – Grußkarten & Geschenkbox selbst gemacht

Do, 27.02. 2020, 19:00 bis 21:00 Uhr, Pfarrheim Stallwang, Maria Schmid

Ascha

Nähkurs für Anfänger

Mi, 08. 01. 2020, 19.00 bis 22.00 Uhr, 2x, Gemeindehaus Ascha, Brigitte Kiefl

Yoga am Vormittag

Mi, 08.01. 2020, 9.30 bis 11.00 Uhr, 10x, Gemeindehaus Ascha, Robert Scheu

Yoga

Do, 09. 01. 2020, 17.45 bis 19.15 Uhr, 10x, Gemeindehaus Ascha, Robert Scheu

Yoga

Do, 09.01. 2020, 19.30 bis 21.00 Uhr, 10x, Gemeindehaus Ascha, Robert Scheu

Blockflöte für Anfänger –Schnupperkurs

Do, 09.01. 2020, 16.00 bis 16.45 Uhr, Kita Ascha, Edeltraud Schlicker

Blockflöte für Anfänger:

Do, 16.01. 2020, 16.00 bis 16.45 Uhr, 10x, Kita Ascha, Edeltraud Schlicker

Nähkurs für Anfänger – Kinder ab 7 J.

Fr, 07.02. 2020, 15.00 bis 17.30 Uhr, 2x, Gemeindehaus Ascha, Brigitte Kiefl

Tschechisch für unterwegs

Sa, 08.02. 2020, 9.30 bis 12.45 (inkl. 15 Min. Pause), 2x, Gemeindehaus Ascha, Michaela Gramlich

Qigong – Entspannung, kostenloser Schnupperkurs

Mo, 03. 02. 2020, 09.00 bis 10.30 Uhr, Gemeindehaus Ascha, Franz Xaver Biendl

Qigong – Entspannung am Vormittag

Mo, 10.02. 2020, 09.00 bis 10.30 Uhr, 7x, Gemeindehaus Ascha, Franz Xaver Biendl

Kalligraphie Fortsetzungskurs

Mi, 05.02. 2020, 18.30 bis 20.30 Uhr, 4x, Gemeindehaus Ascha, Siglinde Kiermeier

Pilates

Di, 11.02. 2020, 18:30 bis 19:30 Uhr, 8x, Gemeindehaus Ascha, Susanne Fuchs

Powergymnastik

Di, 11.02. 2020, 19:45 bis 20:45 Uhr, 8x, Gemeindehaus Ascha, Susanne Fuchs

Wiesenfelden

Arabisch/Syrische Küche

Fr, 07.02. 2020, 18:00 bis 21.00 Uhr, Schulküche Wiesenfelden, Raaba Alhajo Bakur

Kinder Yoga - Schnupperkurs

Mo, 10.02. 2020, 16.00 bis 16.45 Uhr, Bürgersaal Wiesenfelden, Elke Lehner-Nowokowsky

Kinder Yoga

Mo, 02.03. 2020, 16.00 bis 16.45 Uhr, 5x, Bürgersaal Wiesenfelden, Elke Lehner-Nowokowsky

Mitterfels

Zumba mit Gabi

Di, 07.01. 2020, 20:10 bis 21:10 Uhr, 12x, Doppelturnhalle Mitterfels, Gabi Fuchs

Weidenflechten

Di, 14. 01. 2020, 18.00 bis 21.00 Uhr, 3x, Mittelschule Mitterfels, Albert Bogner

Nähere Informationen und Anmeldung auf der vhs – Homepage:

www.vhs-straubing-bogen.de

oder bei Heidi Schöberl unter

Tel. 0151-23 72 09 74



Martinsfest

Am Freitag, den 15. November, lud die Kindertagesstätte zum Martinsfest ein. Zuerst traf man sich in der Pfarrkirche von Stallwang. Hier wurde mit Pfarrer Gallmeier eine kurze Andacht mit einem Martinsspiel und Liedern abgehalten. Dann nahm man Aufstellung und marschierte mit den leuchtenden Laternen hinter dem Heiligen Martin, der auf einem Pony saß, hinterher. Voll Inbrunst sangen die Kinder die einstudierten Lieder mit. Das Ziel nach dem Umzug war das Gelände beim Feuerwehrhaus. Hier hatten fleißige Elternhände ein wunderbares Buffet mit verschiedenen Speisen auf mehreren Biertischen aufgebaut. Gegen eine Spende durfte man sich dort bedienen. Das Martinsfest - alle Jahre ein Höhepunkt im Kindergartenjahr - lud zum Verweilen und Mitmachen ein.

Andrea Völkl



Steinbeißer

Türen- und Fensterstudio
Erd- und Feuerbestattungen
 94375 Stallwang Kirchberg 7
 Tel (09964)610070 Mobil: 0176/51499532
www.bestattungen-steinbeisser.de



Getränke Reitmeier

Fehlburger Weg 9, 94375 Stallwang
 Tel. 09964/9788 oder 0160 91327086



unsere Öffnungszeiten:

Dienstag: 16:30-18:30 Uhr
 Freitag: 15:00-18:00 Uhr
 Samstag: 09:00-12:00 Uhr



Naturböden

Georg Pielmeier
 Kirchberg 28 94375 Stallwang

- ✓ Parkettböden
- ✓ Korkböden
- ✓ Linoleum
- ✓ Parkettschleif-Service

Tel. 09964 / 601715 - Handy: 0160 / 8453800 Mail: georg.pielmeier@t-online.de

Reinhard Ruhland

Bau- und Möbelschreinerei

94375 STALLWANG · Telefon 0 99 64/14 44



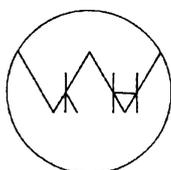
mazda

AUMER u. NEUMAIER OHG

Abschleppdienst und Tankstelle
 Telefon 0 99 64/2 35

Ihr Einrichtungshaus am Gallner
SOCHOR

94375 STALLWANG
 Chamer Straße 8
 Telefon 0 99 64/61 00 30
 Telefax 0 99 64/61 00 31



Karl-Heinz Wittmann

Steinmetz- und Steinbildhauermeister
 Steintechniker und Restaurator i.H.

Dammersdorf 2 · 94353 Haibach
 Tel. 09964 1490 · Fax 09964 601559



Lebensmittel und mehr!

Lotto - Toto - Annahmestelle

Familie Achatz

Stallwang - Straubinger Str. - Tel. 09964/64010



Der Nikolaus war da!

Zum Namenstag des heiligen Nikolaus lud das Team der Kindertagesstätte alle Kita-Kinder mit ihren Familien zu einer Adventfeier am Abend beim Sportheim ein.

Eröffnet wurde die Feier von den Kindern mit Liedern und Gedichten. Selbstverständlich kam auch der heilige Nikolaus vorbei und beschenkte die Kinder. Bei Punsch, Würstlsemmeln, Plätzchen und guten Gesprächen klang die Feierlichkeit aus. Rosi Deser

